

L'année 2018 fut importante pour Action-Logement; au cours de celle-ci, nous avons concentré nos efforts sur la visibilité et les contributions de l'organisme envers l'ensemble du secteur du logement et de l'itinérance à Ottawa. En entamant notre trentième année à desservir la communauté et ses membres les plus vulnérables, nous voulons exprimer notre profonde reconnaissance pour les contributions de nos partenaires et collaborateurs au courant des années; sans leur support et leur engagement, Action-Logement ne serait pas le même.

Outillé d'un nouveau site web et de nouveaux dépliants, nous avons donné plusieurs présentations portant sur nos services aux partenaires communautaires et aux groupes d'intérêt, à fin d'assurer des références plus appropriées à nos bureaux et pour offrir le meilleur service possible à nos clients, surtout à la lumière des besoins croissants et des options toujours de moins en moins disponibles pour les gens d'Ottawa vivant l'ampleur de la crise du logement.

Une de nos parajuristes a été impliquée dans un cas qui a culminé en une décision novatrice de la Commission de la location immobilière. Elle a pu utiliser ce cas comme un outil d'éducation pour les pourvoyeurs de logement abordable et pour les coopératives d'habitation faisant face à des enjeux similaires.

En plus des services réguliers donnés aux clients, nous continuons d'être reconnus comme des leaders communautaires, en siégeant sur plusieurs comités du secteur et du Département du logement de la Ville d'Ottawa, incluant la coprésidence du Ottawa Social Housing Network, du Groupe de travail sur le logement de Réfugié 613, et du Comité de prévention de perte de logement de la Ville d'Ottawa. Nous avons eu l'honneur d'animer un panel portant sur la discrimination en matière d'accès au logement au congrès de l'Alliance pour mettre un terme à l'itinérance, et nous avons eu l'occasion de parler de la crise du logement courante à l'AGA des Cliniques juridiques d'Ottawa. Finalement, nous avons participé à une table ronde sur le logement et sur l'itinérance qui incluait des députés provinciaux, et nous avons terminé l'année en rencontrant des Conseillers municipaux à fin de les sensibiliser à la crise du logement, et pour discuter de possibles solutions.

Ces accomplissements sont un témoignage du grand dévouement, de la passion et de l'expérience de toute l'équipe d'Action-Logement. En tant que Président et Directrice générale, nous nous comptons choyés de travailler de concert avec un groupe aussi compétent et dévoué. Nous anticipons avec plaisir d'atteindre encore plus d'objectifs ensemble.

En conclusion, un grand merci au Conseil d'administration pour leur appui et efforts. Nous avons eu plusieurs excellentes discussions au cours de la dernière année, et nous sommes tous deux certains d'en avoir plusieurs autres au cours de l'année 2019.



Jean-Michel Rousseau,  
Président



Marie-Josée Houle,  
Directrice générale

## AU SUJET D'ACTION-LOGEMENT

Depuis 1989, Action-Logement offre des services bilingues en logement abordable et en prévention d'itinérance à Ottawa, en partenariat avec les Centres de ressources et de santé communautaires, en plus d'une foule d'autres organismes desservant la communauté.

## NOTRE MISSION

Action-Logement est un organisme charitable qui a pour mission d'aider et d'outiller les individus et les familles à revenu faible et modeste à accéder et à maintenir un logement sécuritaire, adéquat et abordable.

## SERVICES

- Prévention de perte de logement;
- Outils et encadrement pour la recherche de logement;
- Demandes de logement subventionné;
- Résolution de problèmes de logement (ex. éviction, entretien, augmentation illégale de loyer, discrimination);
- Information au sujet des droits et responsabilités des locataires;
- Information sur les hébergements d'urgence;
- Centre libre-service de recherche de logement disponible sans rendez-vous, pendant nos heures d'ouverture;
- Service gratuit d'annonces de logements à louer par l'entremise de notre programme de Localisateur de logement.

## FONCTIONS CLÉS

- **Intervention et prévention :**  
Défense des droits des locataires, en visant la sécurité, la salubrité et la durabilité afin de prévenir l'instabilité et la perte de logement; travail d'intermédiaire pour résoudre les conflits entre propriétaires et locataires.
- **Counseling et support :**  
Outils et encadrement pour la recherche de logement sur le marché privé.
- **Demandes pour le logement abordable :**  
Aide lors du processus d'application, incluant l'appui lors des demandes prioritaires.
- **Facilitation d'accès :**  
Au abris d'urgence et maisons d'hébergement pour les sans-abri ou les victimes de violence conjugale.
- **Services parajuridiques :**  
Pour les locataires qui doivent paraître à la Commission de la location immobilière, au Panel de révision interne et devant d'autres instances juridiques.
- **Partenariats :**  
Avec des organismes clés pour une approche multidimensionnelle à la prévention de perte de logement.
- **Défense des droits :**  
En siégeant sur une variété de comités touchant une multitude d'enjeux courants portant sur le logement abordable et la prévention de l'itinérance.

## PARLONS CHIFFRES

881\$	Prix moyen sur le marché privé d'une garçonnère à Ottawa	<i>Moyenne des prix des logements sur le marché privé à Ottawa, selon le Rapport 2018 de la SCHL sur la moyenne des loyers</i>
1088\$	Prix moyen sur le marché privé d'une unité d'une chambre à Ottawa	
1301\$	Prix moyen sur le marché privé d'une unité de deux chambres à Ottawa	
1584\$	Prix moyen sur le marché privé d'une unité de trois chambres à Ottawa	
390\$	Personne seule	<i>Ontario au travail : Allocations mensuelles payées pour le loyer, services et assurance (2018)</i>
642\$	Famille avec un enfant	
697\$	Famille avec deux enfants	
756\$	Famille avec trois enfants	
497\$	Personne seule	<i>POSPH : Allocations mensuelles payées pour le loyer, services et assurance (2018)</i>
781\$	Famille avec un enfant	
846\$	Famille avec deux enfants	
918\$	Famille avec trois enfants	
10\$	Hausse de l'allocation mensuelle pour le logement du POSPH	
14\$	Taux horaire du salaire minimum	
4,6	Pourcentage d'augmentation des loyers sur le marché privé	
15	<b>Pourcentage de la hausse des prix des logements locatifs disponibles en 2018 à Ottawa (selon Padmapper, décembre 2018)</b> <i>Ce chiffre fait référence spécifiquement au prix des nouvelles locations; un locataire signant un nouveau bail n'est pas protégé par le taux légal d'augmentation annuelle. Par exemple, pour 2018, la moyenne du prix d'une nouvelle location d'une unité d'une chambre à coucher était de 1250\$, comparativement à 1088\$ pour une unité d'une chambre à coucher sur le marché privé en entier.</i>	
1,6	Taux d'innoculation (baisse de 1,4 % depuis 2016)	
15	Pourcentage des individus ayant accédé à un abri d'urgence en 2018 qui, à ce temps, avaient un emploi (rapport du Dénombrement ponctuel d'Ottawa, 2018)	
10 597	<b>Nombre de personnes sur la liste d'attente pour les logements sociaux (dernières données disponibles : 2017)</b> <i>Le Centre d'enregistrement gère la liste d'attente centralisée pour la majorité du nombre estimé de 22 500 unités de logement social à Ottawa et aux alentours. Les temps d'attente pour le logement social peuvent être de 5 ans et plus.</i>	

## PARLONS CHIFFRES (suite)

14	<p><b>Nombre d'employé(e)s à Action-Logement</b> Conseillers et conseillères en logement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patrick Cadet</li> <li>• Eddy Francillon</li> <li>• Alida Kaneza</li> <li>• Maombi-Lisa Mwambutsa</li> <li>• Chantal Pitre</li> <li>• Yarlle Telfort (aussi parajuriste)</li> </ul> <p>Superviseure, conseillère en logement &amp; parajuriste :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anne Smith</li> </ul> <p>Travailleuse à l'accueil :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ginette Marcoux</li> </ul> <p>Projets spéciaux / Localisateur de logement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Audrey Horimbere</li> </ul> <p>Personnel de soutien :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maya Larch (réceptionniste)</li> <li>• Émilie Courchesne-Minduik (adjoine administrative)</li> <li>• Catherine Dougherty (comptable)</li> <li>• Serge Maheu (technicien en informatique)</li> <li>• Marie-Josée Houle (directrice générale)</li> </ul>
7	<p><b>Nombre de langues parlées par nos employé(e)s</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anglais</li> <li>• Français</li> <li>• Kinyarwanda</li> <li>• Swahili</li> <li>• Kirundi</li> <li>• Lingala</li> <li>• Créole</li> </ul>
7	<p><b>Nombre de nos points de service à Ottawa</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vanier – Bureau central</li> <li>• Centre de ressources communautaires de la Basse-Ville</li> <li>• Centre de ressources communautaires Orléans-Cumberland</li> <li>• Centre de ressources communautaires Rideau-Rockcliffe</li> <li>• Centre de ressources de l'Est d'Ottawa</li> <li>• Centre de santé communautaire Carlington</li> <li>• Centre de santé communautaire Pinecrest-Queensway</li> </ul>
2454	Nombre de dossiers en 2018

## PARLONS CHIFFRES (suite)

91	<p><b>Taux de succès (pourcentage de nos clients ne rapportant pas de problèmes de logement six mois après notre intervention)</b> Nous évaluons l'efficacité de nos services en communiquant avec nos clients six mois après la fin de notre intervention pour vérifier si un problème de logement persiste.</p>
96	Nombre de cas juridiques traités
29	Nombre de cas juridiques où nous avons participé en tant que membres du Panel de révision interne
3784	Nombre de personnes qui ne sont pas clients ayant reçu nos services (références, centre libre-service)
46	Pourcentage de nos clients comptés comme «famille» (compté comme un client dans nos statistiques)
43	Pourcentage de nos clients qui demandent des services en français
57	Pourcentage de nos clients qui sont des femmes
35	Pourcentage de nos clients qui reçoivent des prestations d'Ontario au travail
33	Pourcentage de nos clients qui reçoivent des prestations du POSPH
19	Pourcentage de nos clients qui sont des travailleurs à faible revenu
7	<p><b>Nombre maximal d'administrateurs pouvant siéger sur notre Conseil d'administration</b> Le Conseil d'administration présent inclut :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Jean-Michel Rousseau - Président</b> <i>Jean-Michel travaille dans le domaine du développement communautaire depuis près de 11 ans. Ses liens avec la communauté et avec les organismes communautaires sont grandement appréciés au sein du Conseil d'administration et d'Action-Logement.</i></li> <li>• <b>Magalie-France Houle - Vice-présidente</b> <i>Magalie enseigne à la Cité collégiale en Techniques de réadaptation et de justice pénale; elle est aussi intervenante au BJS dans les abris pour jeunes et l'Halte-Accueil.</i></li> <li>• <b>Sophie Lelarge - Trésorière</b> <i>Sophie travaille comme auditeur de voyage pour Affaires Mondiales Canada depuis 2007. Elle est également la coordinatrice du comité social et des événements à la Coopérative d'appartements Des Jardins. Les enjeux concernant la qualité de vie des femmes, des personnes âgées et des enfants lui tiennent à cœur.</i></li> </ul>

## PARLONS CHIFFRES (suite)

3	<p><b>Nombre de bailleurs de fonds réguliers</b> De grands remerciements sont lancés à nos bailleurs de fonds principaux, qui rendent possible les services et programmes offerts par Action-Logement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La Ville d'Ottawa</b></li> <li>• <b>L'Initiative de prévention de l'itinérance dans les collectivités du Ministère des affaires municipales et du logement (IPIC)</b></li> <li>• <b>Le Programme de la Stratégie des partenariats de lutte contre l'itinérance d'Emploi et Développement social Canada (SPLI)</b></li> </ul>
---	--

## RAPPORT FINANCIER

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>REVENUS</b> Subventions : 869 998\$</li> </ul>	Revenus propres : 11 468\$
<b>TOTAL : 881 466\$</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DÉPENSES</b> Salaires &amp; avantages sociaux : 729 621\$</li> <li>Fournitures &amp; frais de bureau : 10 632\$</li> <li>Honoraires professionnels : 29 483\$</li> <li>Télécommunications : 9 408\$</li> <li>Aide à la clientèle : 2 243\$</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Loyer : 57 263\$</li> <li>Divers : 21 131\$</li> <li>Formations : 2 967\$</li> <li>Assurances : 10 320\$</li> </ul>
<b>TOTAL : 873 068\$ (excédent des revenus sur les dépenses : 8 393\$)</b>	

**Vous appréciez notre travail?**  
**Considérez faire un don. Chaque montant compte.**  
<https://www.canadahelps.org/fr/organismesdebienfaisance/action-logement-action-housing/>

**Merci de votre appui continu!**